

**Zeitschrift:** Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art

**Band:** 65 (1978)

**Heft:** 17-18: Monotonie : Infragestellungen eines Reizwortes = Les dessous d'un slogan

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt Aktueller Teil

|                                     |  |          |
|-------------------------------------|--|----------|
|                                     | <i>Briefe</i>  | 71       |
|                                     | <i>Magazin</i>   |          |
| Nicolas Goetz<br>S. v.M.            | Grün, und nochmals Grün<br>«Mislukte kruisbestuiving»                | 75<br>75 |
|                                     | <i>Architektur, Städtebau + Design</i>                               | 79       |
| Hélène Lipstadt                     | Labrouste: apprendre à voir<br>l'architecture du XIXe siècle         | 79       |
| Ulrike Jehle –<br>Schulte Strathaus | Rückblende: Siedlung<br>Eglisee                                      | 79       |
|                                     | Neue Bücher (Architektur)  | 80       |
|                                     | <i>Kunst + Medien</i>  | 82       |
| Harald Szeemann                     | Monte Verità   | 82       |
| Toni Stooss                         | Die verpackte Hoffnung   | 82       |
| angela thomas<br>jankowsky          | die gruppe der zürcher<br>konkreten im bündner kunst-<br>museum chur | 84       |
|                                     | Neue Bücher (Kunst)  | 85       |
|                                     | Neue Ausstellungen   | 85       |
|                                     | <i>Tribüne</i>   | 87       |
| Johannes Gachnang                   | Monotonie oder Indifferenz   | 87       |
|                                     | <i>Neues aus der Industrie</i>                                       | 93       |
|                                     | <i>Wettbewerbe</i>   | 96       |
|                                     | <i>Nach Redaktionsschluss...</i>                                     | 99       |

## Briefe

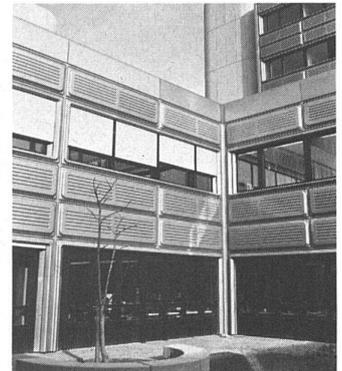
### «Beneidenswerte Ahnungslosigkeit»

Betrifft w.a. 13–14, S.29 ff: Alan Colquhoun, «Augenschein in Lausanne und Zürich».

Es ist bedauerlich, dass sich im Artikel über die Neubauten der ETH-Lausanne mangels präziser Information oder Rückfrage an Ort und Stelle grobe Fehler finden, die ausserhalb der subjektiven Beurteilung «fragwürdiger prinzipieller Arbeitshypothesen» – über die wir uns heute nicht auseinandersetzen wollen – liegen.

Schon bei aufmerksamer Lektüre der beiden Publikationen über die Planung der ETHL-Bauten in den Nummern des *Werk* 5/1971 und 2/1976 hätte der Autor, der seiner Stellung gemäss einer präzisen und wahrheitsgetreuen Information verpflichtet ist, seine Fehlschlüsse erkennen müssen.

Die gitterförmige Struktur des «plan directeur» der ETHL besteht nach wie vor vollumfänglich – von «substantiellen Modifikationen» keine Spur, ebensowenig von einem «Druck von seiten der Auftraggeber». Robert Bamert hat im Artikel im *Werk* 2/1976



ETH-Lausanne, Architekten Zweifel + Strickler + Partner (Foto Maureen Oberli)

überzeugend nachgewiesen, dass die von den umliegenden Bewohnern geforderte Reduktion der Höhe der Bauten auf maximal 6–7 Stockwerke vom «plan directeur» mühelos aufgefangen werden konnte, indem derselbe eine grosse Freiheit bezüglich der Stockwerkzahl anbietet. Die etablierten Planungsregeln und die

Was bringen Ihnen,  
dem Architekten,  
**R41** Durchreibefolien beim  
Planen und Gestalten?  
Zeitersparnis und noch perfektere,  
anschaulichere Pläne!

Alles, was Sie für die präsentationsreife Gestaltung von Plänen benötigen:

Raster, Symbole, Nomenklaturen, Ornamente, Ausstattungs- und Einrichtungsgegenstände, Menschen, Bäume, Fahrzeuge usw. finden Sie in verschiedenen Massstäben im Grundriss oder in Ansicht (z. T. beide Darstellungen) im R-41 Architektur- und Planungssortiment.

Verlangen Sie R-41 Durchreibe-, Raster- oder Color-Folien in Papeterien.

Wir liefern Ihnen auf Wunsch kurzfristig auch jede Spezialanfertigung nach Ihren Entwürfen.

**Papyria-Ruwisa AG**  
Postfach 288  
CH-5200 Brugg  
Tel. 056-42 00 81

**BON** Senden Sie mir gratis eine «Probierfolie» und den Übersichtsprospekt.  
WERK 6/78

Firma: \_\_\_\_\_  
z. hd.: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_